

Master Langues, cultures et sociétés du monde Mention LLCER

Parcours Europe-Eurasie - Moyen-Orient

Langue TURC



Année 2016-2017

Brochure en date du 07-07-2016

Document non contractuel, sous réserve de modification

Équipe pédagogique

Faruk Bilici (P.U.)
Nedim Gürsel (D.R. CNRS)
Timour Muhidine (MCF)
Thierry Zarcone (D.R. CNRS)
M.N. (MCF)
Gül Mete-Yuva (C.C.)

Calendrier universitaire

ANNÉE 2016/2017

Journée d'accueil des nouveaux entrants

Le jeudi 8 septembre 2016 (voir programme sur le site www.inalco.fr)

Pré- rentrée

Du lundi 12 au samedi 17 septembre 2016

⇒ PREMIER SEMESTRE

Du lundi 19 septembre 2016 au samedi 07 janvier 2017

Congés automne : du jeudi 27 octobre au mercredi 02 novembre 2016

Congés hiver : du lundi 19 décembre 2016 au dimanche 01 janvier 2017

Inal'culturelle

Le samedi 15 octobre 2016

Examens

Du lundi 09 janvier au samedi 21 janvier 2017

Semaine inter-semester

Du lundi 23 janvier au dimanche 29 janvier 2017

⇒ DEUXIÈME SEMESTRE

Du lundi 30 janvier 2017 au samedi 20 mai 2017

Congés hiver : du lundi 13 au dimanche 19 février 2017

Congés printemps : lundi 03 avril au lundi 17 avril 2017

Examens

Du lundi 22 mai au samedi 03 juin 2017

⇒ SECONDE SESSION D'EXAMENS

Du lundi 19 juin au mercredi 05 juillet 2017

Parcours

Langue

M1 Semestre 7

Sem	Code UE & EC 4A	Descriptifs	ECTS
S7	UE 1 TUR4A01	Compétences avancées en langue (CAL)	6
	TUR 4A01A TUR 4A01B	Approfondissement de la connaissance en langue turque (M.N.) Spécificité de la traduction des textes en SHS (T. Muhidine)	3 3
	UE 2 EUR4A02	Spécialisation aréale	6
	TUR 4A02B	1 EC en fonction de la spécialisation et la langue choisies : Paléographie ottomane I (F. Bilici) (Mutualisé M2) Ou 1 EC au choix dans les disciplines suivantes : Linguistique, Littérature et culture, HSS	6 6
	UE 3 EUR4A03	Spécialisation disciplinaire	12
		X EC pour un total de 12 ECTS, à choisir dans l'une des disciplines suivantes : - Arts et littérature - ARL - Communication, information et médias - CIM - Histoire et sciences sociales - HSS - Oralité et anthropologie - ORA - Traduction littéraire - TRL - Textes et linguistique - TXL <i>(Se référer aux brochures spécifiques des UE3)</i>	
	UE 4 EUR4A04	Méthodologie, outils et ouverture	6
	MET4A03A MET4A03b AOI4A05b HSS4A03B MET4A01	1 EC de méthodologie du mémoire ou professionnelle + 1 EC libre : ORIENTATION RECHERCHE Méthodologie du mémoire : Cours obligatoire pour les étudiants en orientation recherche. A choisir en fonction de la spécialisation disciplinaire de l'étudiant : Aide à la rédaction du mémoire : ORA, ARL, TRL (1 cours au choix) - M. Stachowitsch ou - B. Rasoloniaina Aide à la rédaction du mémoire : HSS - M.N. Aide à la rédaction du mémoire : SDL, TXL - H. de Penanros (cours mutualisés avec Paris 3, Code P3 : L70MRM) + 1 EC libre au choix, en concertation avec : - le directeur de mémoire - le responsable de la discipline ou de la langue (différent du directeur du mémoire). ORIENTATION PROFESSIONNELLE	6 3 3 6

	LCS5A06B	<p>SPECIALITÉS ARL, ORA, TRL, TXL :</p> <p>Formation et méthodologie professionnelles. Cours obligatoire pour les étudiants en orientation professionnelle :</p> <p style="padding-left: 40px;">Méthodologie et aide à l'élaboration du projet professionnel</p> <p style="padding-left: 80px;">- C. Mathieu</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p>1 EC libre au choix, en concertation avec :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le responsable du stage ou directeur de la traduction commentée - le responsable de la discipline ou de la langue (<i>différent du responsable du stage ou du directeur de la traduction commentée</i>). <p>SPECIALITÉ CIM :</p> <p>Se référer au programme spécifique du Master LLCER CIM.</p>	<p>3</p> <p>3</p> <p>6</p>
Total S7			30

Rappel, les sujets de mémoire doivent être précisés avant mi-novembre.

Parcours
Langue
M1 Semestre 8

Sem	Code UE & EC 4B	Descriptifs	ECTS
S8	UE 1 TUR4B11	Compétences avancées en langue (CAL)	6
	TUR 4B11A	Le champ littéraire : textes spécifiques ottomans et turcs (T. Muhidine et G. Mete-Yuva)	6
	UE 2 EUR4B02	Spécialisation aréale	6
	TUR 4B02B	1 EC en fonction de la spécialisation et la langue choisies : Linguistique, Littérature et culture, HSS et Littérature et Culture : Littérature turque contemporaine (Nedim Gürsel) <i>(Le cours sera assuré au semestre 1, validé au semestre 2)</i>	3 3
	UE 3 EUR4B03	Spécialisation disciplinaire	6
		1 EC à 6 ECTS, à valider dans la discipline choisie en S7 : Arts et littérature (ARL), Communication, information et médias (CIM), Histoire et sciences sociales (HSS), Oralité et anthropologie (ORA), Textes et linguistique (TXL), Traduction littéraire (TRL)	6
	UE 4 EUR4B04	Méthodologie, outils et ouverture	3
	LCS4B04A LCS4B04C	1 EC libre au choix, en concertation avec : <ul style="list-style-type: none"> - le directeur du mémoire/responsable du stage /directeur de la traduction commentée - le responsable de la discipline ou de la langue (<i>différent du Directeur du mémoire/traduction commentée ou Responsable du stage</i>). + obligatoire pour tous les étudiants de M1 : L'UE 4 ne peut être validée que si l'étudiant assiste : <ul style="list-style-type: none"> - au séminaire du Musée du quai Branly (23 et 24 février 2017) - au module de formation et de sensibilisation sur la question du plagiat organisé par la Bulac (janvier 2017) 	3
	UE 5 EUR4BMS	Mémoire / stage	9
	EER4BMR	ORIENTATION RECHERCHE <ul style="list-style-type: none"> - L'étudiant soutient un mini-mémoire de recherche 	9
	EER4BST CFI4B05 TRL4BTR	ORIENTATION PROFESSIONNELLE <ul style="list-style-type: none"> - Pour ARL, ORA et TXL : Stage et rapport de stage - Pour CIM : Stage et rapport de stage - Pour TRL : Traduction commentée 	9 9 9
Total S8			30

Le mini-mémoire, le rapport de stage ou la traduction commentée comportera obligatoirement la déclaration suivante :

Je, soussigné(e), déclare avoir rédigé ce travail sans aides extérieures non mentionnées ni sources autres que celles qui sont citées. L'utilisation de textes préexistants, publiés ou non, y compris en version électronique, est signalé comme telle. Ce travail n'a été soumis à aucun autre jury d'examen sous une forme identique ou similaire, que ce soit en France ou à l'étranger, à l'université ou dans une autre institution, par moi-même ou par autrui. Je suis informé(e) que mon travail est susceptible d'être contrôlé avec un logiciel destiné à cet effet, avec les conséquences prévues par la loi en cas de plagiat avéré.

Date

Signature de l'étudiant

Parcours
Langue
M2 Semestre 9

Sem	Code UE & EC 5A	Descriptifs	ECTS
S9	UE 1 TUR5A01	Compétences avancées en langue (CAL)	6
	TUR 5A01C	Approfondissement de la connaissance en langue turque (T. Muhidine et M.N.)	6
	UE 2	Spécialisation aréale	6
	TUR 5A02A	1 EC en fonction de la spécialisation et la langue : Islam et société contemporaine (Histoire et anthropologie de l'islam dans l'aire turque : Turquie, Asie centrale, Xinjiang) (T. Zarccone)	6
	TUR 5A02C	Paléographie ottomane 2 (F. Bilici)	6
	UE 3	Spécialisation disciplinaire	12
	HSS5A03D	2 EC pour un total de 12 ECTS à valider dans la discipline choisie en S7 : Arts et littérature (ARL), Communication, information et médias (CIM), Histoire et sciences sociales (HSS), Oralité et anthropologie (ORA), Textes et linguistique (TXL), Traduction littéraire (TRL) <u>Séminaire recommandé pour HSS :</u> Sociétés, culture et enjeux politiques (Identité et appartenances en crise) (Méropi Anastassiadou)	6
	UE 4	Méthodologie, outils et ouverture	6
	LCS5A01	1 ou 2 EC au choix, pour un total de 6 ECTS : ORIENTATION RECHERCHE Participation aux travaux de l'équipe de recherche (obligatoire pour les étudiants inscrits en Recherche) + 1 EC libre au choix, en concertation avec : - le directeur du mémoire - le responsable de la discipline ou de la langue (<i>différent du Directeur du mémoire</i>). ORIENTATION PROFESSIONNELLE 1 ou 2 EC libre au choix, en concertation avec : - le responsable du stage /directeur de la traduction commentée - le responsable de la discipline ou de la langue (<i>différent du Directeur de la traduction commentée ou Responsable du stage</i>).	6 3 3 6
Total S9			30

Parcours M2 Semestre 10

Sem	Code UE & EC 5B	Descriptifs	ECTS
10	UE 1	Mémoire / stage	30
	LCS5B02	<p style="text-align: center;">ORIENTATION RECHERCHE</p> - Présentation de l'état d'avancement des travaux devant l'équipe de recherche : devant l'équipe pédagogique de la discipline. <i>La date précise sera annoncée par l'équipe enseignante à la rentrée universitaire.</i>	3
	EER5BMB	<p style="text-align: center;">+</p> - Rédaction et soutenance du Mémoire de recherche	27
	EER5BST	<p style="text-align: center;">ORIENTATION PROFESSIONNELLE</p> - Spécialisation ARL, ORA et TXL : Stage, rapport de stage et soutenance ou	30
	CIM5B3	- Spécialisation CIM : Stage, rapport de stage et soutenance ou	30
	TRL5BST	- Spécialisation TRL : Traduction commentée avec soutenance & Stage maison édition	30
Total S10			30

Le mémoire ou rapport de stage ou traduction commentée comportera obligatoirement la déclaration suivante :

Je, soussigné(e), déclare avoir rédigé ce travail sans aides extérieures non mentionnées ni sources autres que celles qui sont citées. L'utilisation de textes préexistants, publiés ou non, y compris en version électronique, est signalé comme telle. Ce travail n'a été soumis à aucun autre jury d'examen sous une forme identique ou similaire, que ce soit en France ou à l'étranger, à l'université ou dans une autre institution, par moi-même ou par autrui. Je suis informé(e) que mon travail est susceptible d'être contrôlé avec un logiciel destiné à cet effet, avec les conséquences prévues par la loi en cas de plagiat avéré.

Date

Signature de l'étudiant